

Signatura: EB 2009/98/INF.7  
Fecha: 3 diciembre 2009  
Distribución: Pública  
Original: Inglés

**S**



Dar a la población rural  
pobre la oportunidad  
de salir de la pobreza

## **Iniciativa del FIDA para la integración de innovaciones**

### **Cuarto informe de situación sobre la fase principal**

Junta Ejecutiva — 98º período de sesiones  
Roma, 15 a 17 de diciembre de 2009

---

Para **información**

## **Nota para los Directores Ejecutivos**

Este documento se presenta a la Junta Ejecutiva a título informativo.

A fin de aprovechar al máximo el tiempo disponible en los períodos de sesiones de la Junta Ejecutiva, se invita a los Directores Ejecutivos que deseen formular preguntas técnicas acerca del presente documento a dirigirse a los funcionarios del FIDA que se indica a continuación antes del período de sesiones:

### **Khalid El Harizi**

Secretaría de la Iniciativa para la integración de innovaciones

División de Políticas

Tel.: (+39) 06 5459 2334

Correo electrónico: [k.elharizi@ifad.org](mailto:k.elharizi@ifad.org)

### **Sandra Di Rienzo**

Secretaría de la Iniciativa para la integración de innovaciones

Tel.: (+39) 06 5459 2266

Correo electrónico: [s.dirienzo@ifad.org](mailto:s.dirienzo@ifad.org)

Las peticiones de información sobre el envío de la documentación del presente período de sesiones deben dirigirse a:

### **Deirdre McGrenra**

Oficial encargada de los Órganos Rectores

Tel.: (+39) 06 5459 2374

Correo electrónico: [d.mcgrenra@ifad.org](mailto:d.mcgrenra@ifad.org)

## Abreviaturas y siglas

IASMN	Red Interinstitucional de Gestión de la Seguridad
IFI	institución financiera internacional
IMI	Iniciativa para la integración de innovaciones
IFPRI	Instituto Internacional de Investigación sobre Políticas Alimentarias
SyE	seguimiento y evaluación



## Iniciativa del FIDA para la integración de innovaciones Cuarto informe de situación sobre la fase principal

1. El presente informe tiene por finalidad poner a la Junta Ejecutiva al tanto de los avances en relación con la fase principal de la Iniciativa para la integración de innovaciones (IMI) en el período comprendido entre diciembre de 2008 y octubre de 2009. Los documentos presentados a la Junta Ejecutiva anteriormente fueron los siguientes: en diciembre de 2008, el documento EB 2008/95/INF.5 sobre el período comprendido entre diciembre de 2007 y octubre de 2008; en diciembre de 2007 la nota informativa EB 2007/92/INF.6 en relación con el período de julio de 2006 a noviembre de 2007, y en septiembre de 2006, la nota informativa EB 2006/88/INF.4 sobre el período comprendido entre febrero de 2005 y junio de 2006.
2. La IMI se estableció con el propósito de fomentar la integración de innovaciones en todos los niveles de la institución. El presente documento tiene por finalidad informar a la Junta Ejecutiva sobre la marcha de las actividades concretas de la IMI y sobre las actividades realizadas por su secretaría con objeto de brindar un apoyo directo a la aplicación de la estrategia de innovación del FIDA aprobada en septiembre de 2007.
3. En espera de la creación del Grupo de servicios de innovación, prevista en la estrategia de innovación, la secretaría de la IMI ha adoptado un enfoque cauteloso en la administración del saldo no comprometido de los fondos de la Iniciativa, que actualmente asciende a USD 3,2 millones. En este sentido, la financiación de nuevas iniciativas se ha reducido y se ha hecho mayor hincapié en la recopilación de los conocimientos y el aprendizaje surgidos de los proyectos de la IMI, así como en la alineación de las actividades principales con los objetivos de la estrategia.

### I. Asuntos financieros

4. Según se observa en el cuadro a continuación, dado que no se aprobaron otras propuestas, en el período examinado las asignaciones de recursos aprobadas se incrementaron solamente en un 2,48%, los recursos recibidos aumentaron un 6,57% y los gastos un 28,98%. Ya se recibió la última cuota de la contribución complementaria del Ministerio Británico para el Desarrollo Internacional, con lo cual el total de los recursos recibidos para el programa de la IMI asciende a USD 12 001 882. En el anexo II se presenta el estado financiero al 30 de septiembre de 2009.

	<i>Al 30 de septiembre de 2009</i>	<i>Al 30 de septiembre de 2008</i>	<i>Variación porcentual</i>
Recursos (efectivo recibido) (en miles de USD)	12 002	11 262	+6,57
Asignaciones aprobadas (en miles de USD)	8 760	8 548	+2,48
Asignaciones como porcentaje de los recursos	72,99	75,90	
Gastos efectivos (en miles de USD)	6 939	5 380	+28,98
Gastos como porcentaje de los recursos	57,82	47,77	
<b>Total de proyectos aprobados</b>	<b>39</b>	<b>39</b>	

## II. Actividades concretas de la IMI

5. Las asignaciones acumulativas para esta partida ascienden a USD 5,7 millones, lo que representa cerca del 65,47% de los compromisos totales.
6. Durante el período examinado no se aprobaron otros proyectos, por lo cual el total de proyectos de la IMI aprobados se mantuvo en 39. La atención pasó a centrarse en la recopilación de los conocimientos y el aprendizaje surgidos de los proyectos de la IMI y en la determinación de áreas en donde cuya reproducción e integración pudieran resultar adecuadas.

### Resultado de los proyectos financiados por la IMI

7. El resultado general de los 39 proyectos de la IMI aprobados en el período 2005-2008 es difícil de cuantificar y evaluar, en parte porque muchos de ellos aún no han finalizado y en parte debido a que la incorporación de las innovaciones requiere tiempo. Los efectos positivos logrados probablemente den sus frutos en el transcurso de los próximos años. Lo que podría considerarse el principal resultado del proceso competitivo de presentación de propuestas es que ofreció a las personas y los equipos un espacio donde experimentar y poner a prueba nuevas ideas en nuevos contextos. Dicho espacio es fundamental para dar lugar a la innovación en una institución. En todos los casos, debería realizarse una evaluación más exhaustiva y sistemática del resultado de estos proyectos, tal vez en el contexto de la ejecución del tercer conjunto de actividades de la estrategia de innovación (elaboración de prototipos).
8. En el anexo I se presentan los 11 proyectos de la IMI que ya han finalizado o están a punto de hacerlo. A continuación se detallan los resultados de los mismos:
  - a) A través de los proyectos se invirtió en la formulación de nuevas políticas, modelos operativos, instrumentos y métodos, además de actividades orientadas concretamente al aprendizaje y fomento de la capacidad.
  - b) Sólo en uno de los proyectos no se llegó a la conclusión esperada, mientras que en el caso de otros dos se requiere más tiempo y actividades de seguimiento para poder realizar una evaluación completa. En parte, este reducido número de iniciativas infructuosas es consecuencia de la clara capacidad de la organización para llevar a cabo los proyectos. No obstante, también podría interpretarse que los proyectos presentaron un grado de innovación relativamente modesto y que, en una cultura que valora los resultados más que el aprendizaje, los innovadores prefirieron actividades que implicaran un nivel de riesgo menor.
  - c) Los proyectos de la IMI han generado la base de conocimientos necesaria para la elaboración de dos nuevas políticas institucionales aprobadas por la Junta Ejecutiva, a saber: la política de focalización y la política sobre la mejora del acceso a la tierra y la seguridad de la tenencia.
  - d) En el contexto de estos proyectos se han puesto a prueba iniciativas que han permitido integrar conocimientos locales y nacionales en los modelos operativos y el sistema de gestión de los conocimientos del FIDA (Madagascar, República Unida de Tanzania). Estos modelos adaptados —que han generado interés en otras regiones donde el Fondo realiza actividades, como Asia, América Latina, Oriente Medio y África del Norte— parecen prometedores en cuanto a una reproducción e incorporación rápidas.
  - e) Asimismo, se crearon nuevos instrumentos y métodos en áreas fundamentales de las actividades del FIDA, tales como la microfinanciación y el análisis institucional. Gracias a la realización de actividades de capacitación que en algunos casos beneficiaron casi a 100 profesionales, estos proyectos

han influido de manera indirecta pero importante en el diseño de los proyectos y en las iniciativas de fomento de la capacidad. No obstante, los métodos nuevos se adoptan a una escala mucho mayor dentro de la división de donde proceden los innovadores que los crearon que en otras divisiones.

- f) La IMI ha sido la principal fuente de financiación de muchas iniciativas clave de generación e intercambio de conocimientos, entre las cuales las más importantes son el portal de la pobreza rural, la base de datos de los estudios de casos del Informe sobre la pobreza rural (que se trata en el apartado siguiente), la Feria de la innovación en África occidental y la base de conocimientos del Fondo de Apoyo a los Pueblos Indígenas. Estas actividades generalmente sirvieron para dar a conocer las innovaciones existentes y facilitaron el intercambio entre los participantes y dentro de las redes regionales, al tiempo que fomentaron el establecimiento de asociaciones.
9. En muchos sentidos, los resultados de los proyectos de la IMI todavía no se han manifestado plenamente. En gran parte, esto dependerá de la capacidad para continuar la labor por medio de iniciativas de reproducción y ampliación, y del nivel de aplicación de la estrategia de innovación. En un contexto institucional que no da lugar a que el FIDA “invierta en sí mismo” a través del programa de donaciones, la IMI ha constituido un espacio muy necesario para perfeccionar las ideas nuevas, para que el personal y los consultores del Fondo se pongan al día con los conocimientos más actualizados y las mejores prácticas de otras organizaciones, y para integrar dichos conocimientos en las prácticas del FIDA. De no existir la IMI, el deterioro del espacio para la creatividad y la innovación habría sido considerable. Sin embargo, actualmente el Fondo no cuenta con un mecanismo de financiación equivalente para dar continuidad a estos esfuerzos.
10. Los proyectos de la IMI están generando un corpus de experiencias documentadas que deberán sintetizarse y ponerse a disposición de los posibles usuarios.

#### **Presentación de proyectos financiados por la IMI en la Feria de difusión de conocimientos**

11. Varios proyectos de la IMI se presentaron en la Feria de difusión de conocimientos, celebrada en enero de 2009 en la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) con objeto de fomentar la difusión de los conocimientos y el aprendizaje. Dichos proyectos también sirvieron de base para los debates realizados en reuniones temáticas especiales, a saber:
- Búsqueda e intercambio de innovaciones en África occidental y central: generar nuevos conocimientos a partir de experiencias fructíferas
  - Cartografía para el cambio: la función de la cartografía participativa en el intercambio y la creación de conocimientos
  - Manual y guía para especialistas: crear instituciones favorables a los pobres y mejorar el análisis institucional empleando métodos participativos
  - Cartografía de las asimetrías del poder en el uso del agua favorable a los pobres en entornos rurales mediante el empleo de Net-Map
  - Conocimientos generados en el terreno: instrumentos innovadores que integran el seguimiento y evaluación (SyE), la gestión de los conocimientos y la comunicación para los programas en los países basados en los resultados (el caso de Madagascar)
12. La secretaría de la IMI participó en la actividad con un puesto informativo donde se presentó la base de datos sobre conocimientos basada en la web financiada por la propia IMI: Asimilar innovaciones derivadas de los proyectos de desarrollo rural aplicando un enfoque basado en los desafíos planteados.

13. Esta base de datos contiene información sobre experiencias fructíferas y estudios de casos relacionados con la reducción de la pobreza. Por lo tanto, puede interesar a los equipos de las divisiones operacionales encargados del diseño de programas y estrategias, y a los asesores técnicos y los coordinadores de políticas para el desempeño de sus respectivas funciones.
14. El intercambio de conocimientos y el aprendizaje que tuvieron lugar durante la actividad fueron claro ejemplo de la integración fructífera de la innovación y la gestión de los conocimientos. El elevado número de proyectos financiados por la IMI también pone de relieve la función primordial que desempeña ésta en la promoción de la labor de los innovadores y la financiación de iniciativas innovadoras que resultan de interés en contextos externos a la organización.

#### **Seminarios y actividades de aprendizaje informales**

15. En el transcurso de 2009, las propuestas ganadoras en el marco de la IMI organizaron los siguientes seminarios informales a fin de difundir e intercambiar información sobre la marcha de los distintos proyectos. El elevado nivel de participación del personal del FIDA dio muestra de su interés en estas ideas innovadoras.
  - Iniciativa sobre una base de referencia para instituciones financieras internacionales (presentación realizada ante el personal directivo superior)
  - Seguros contra riesgos climáticos basados en índices en China
  - Instrumento multidimensional de evaluación de la pobreza: un nuevo marco para medir la pobreza
  - Conclusiones y presentación del informe final del proyecto de la IMI: experimentación de la nueva política de supervisión y apoyo a la ejecución en el marco del programa en la República Unida de Tanzania a fin de crear directrices de supervisión sólidas para el FIDA

#### **Inmersión en el terreno**

16. El programa se ha integrado y ahora el proceso de selección y la financiación se encuentran a cargo de la División de Recursos Humanos, y las cuestiones logísticas se organizan en colaboración con el equipo del programa en el país. La secretaría de la IMI continúa brindando asesoramiento y apoyo sobre la base de la experiencia de las inmersiones en el terreno anteriores.
17. El cuarto programa de inmersión se desarrolló en Viet Nam en octubre de 2009 y reprodujo iniciativas similares llevadas a cabo en Azerbaiyán (2008), Madagascar (2007) y el Perú (2006). Actualmente, el número total de integrantes del personal del FIDA que ha participado en algún programa de inmersión en el terreno asciende a 60. Este programa ofrece al personal la posibilidad de comprender mejor la labor del Fondo y relacionar las realidades del terreno con su trabajo cotidiano. Sobre todo, constituye una experiencia que genera empatía y un mejor entendimiento de los desafíos que enfrentan las poblaciones rurales pobres. La inmersión también se aprovecha como una oportunidad para detectar, mediante la experiencia directa, toda solución práctica o innovación adoptada por la población rural para superar los principales desafíos.

### **III. Apoyo de la IMI a la estrategia de innovación**

18. La IMI contribuyó a la principal entrega del plan de acción al sentar las bases para la estrategia de innovación del FIDA (documento EB 2007/91/C.R.P.1), la cual brinda a éste un marco que le permita garantizar la integración sistemática y eficaz de las innovaciones en los procesos y prácticas aplicados en los programas en los países.



19. El FIDA impulsa cuatro conjuntos de actividades a fin de “fortalecer sus capacidades de innovación y mejorar sus funciones de catalización de las innovaciones favorables a los pobres”, a saber:
- i) promover la capacidad de innovación del FIDA y su habilidad para reconocer y entender los desafíos que requieren soluciones innovadoras;
  - ii) fomentar las asociaciones y una red de innovaciones;
  - iii) incorporar procesos rigurosos de innovación y la relativa gestión de los riesgos en las prácticas operativas básicas del FIDA, y
  - iv) facilitar un entorno institucional más propicio a la innovación.
20. La secretaría de la IMI ha apoyado la aplicación de la estrategia mediante la puesta en marcha de los conjuntos de actividades que se indican a continuación. La elaboración de la estrategia de innovación es un logro fundamental de la labor de integración de las innovaciones que lleva adelante la IMI.

**Conjunto de actividades i): promover la capacidad de innovación del FIDA y su habilidad para reconocer y entender los desafíos que requieren soluciones innovadoras**

21. **Solución creativa de problemas.** El cambio en la cultura institucional es imprescindible para la aplicación eficaz de la estrategia de innovación del FIDA. Para lograrlo, la reforma de la gestión de los recursos humanos que se lleva adelante debe apoyarse en la realización de cursos de capacitación adecuadamente diseñados, que contribuyan a fortalecer la capacidad de resolver los problemas de manera creativa y a fomentar el proceso de transformación cultural que se describe en la estrategia de innovación. La técnica de solución creativa de problemas se basa en el modo en que las personas interactúan y la forma en que resuelven los problemas utilizando situaciones de trabajo concretas. A tales efectos, se plantean dos tipos de actividades: de capacitación, para enseñar las técnicas básicas de solución creativa de problemas y modificar el modo en que las personas interactúan, y de asesoramiento, para poner en práctica estas técnicas en situaciones de trabajo concretas con el apoyo de un facilitador experto en esta materia. Dichos cursos ofrecen instrumentos y técnicas eficaces para el fomento de la creatividad y permiten generar capacidades institucionales en relación con el pensamiento creativo e innovador.
22. En los últimos tres años, la IMI ha organizado instancias de capacitación en la solución creativa de problemas para diferentes grupos y tipos de personal dentro y fuera de la organización, a saber:
- a) Se celebraron dos reuniones con los “innovadores del FIDA”, 30 de los creadores de los proyectos de la IMI, en su mayoría gerentes de los programas en los países y asesores técnicos, que participaron en actividades donde se determinó cuáles eran los desafíos en cada uno de los proyectos y se utilizó la creatividad para encontrar soluciones.
  - b) Se organizó una actividad para 24 miembros del personal de la División de Asia y el Pacífico que contribuyó a la creación de un espíritu de equipo, el mejoramiento de la comunicación, el intercambio y la interacción para lograr un entendimiento común (lo que incluyó no juzgar de antemano los puntos de vista que son distintos); además, generó un sentido de empoderamiento más fuerte, derivado de una mayor participación en los procesos en curso.
  - c) También se organizó una actividad de capacitación para 17 integrantes del personal de la División de África Occidental y Central que permitió poner a prueba una versión en francés del curso especialmente adaptado para el personal de los proyectos que hablan ese idioma. Este taller se centró en la aplicación de la creatividad en la nueva función de supervisión del FIDA.

- d) La División de Recursos Humanos (23 integrantes de su personal) participó en un curso de introducción a la solución creativa de problemas para aplicar la creatividad en el contexto de los recursos humanos, relacionarla con su labor en materia de investigación apreciativa y diversidad, y determinar en líneas generales cómo se conforma un equipo creativo.
  - e) Las técnicas de solución creativa de problemas también se emplearon en el terreno en situaciones reales en la India (en la resolución de problemas de los proyectos con la participación de 20 miembros del personal de los mismos) y en el Sudán, donde 40 participantes identificaron con este enfoque las dificultades concretas de ese contexto, a fin de formular objetivos estratégicos, definir el grupo-objetivo del programa sobre oportunidades estratégicas nacionales y establecer un proceso de supervisión en el país. Estas técnicas se volvieron a poner a prueba en la Consulta regional del Cairo con objeto de determinar los principales desafíos que enfrenta la región del Cercano Oriente y África del Norte para su inclusión en el Informe sobre la pobreza rural (se ofreció capacitación interna a cinco facilitadores que, a su vez, desempeñaron su función como tales con los grupos de trabajo integrados por 40 participantes).
  - f) En 2009, la División de Asia y el Pacífico celebró un taller de un día donde se utilizaron las mencionadas técnicas a fin de reflexionar y buscar formas innovadoras de gestionar los conocimientos en la región.
23. Dichas actividades impulsan el objetivo de la estrategia de innovación de fomentar las capacidades de innovación del personal que trabaja en la Sede del FIDA y en los equipos de gestión de los programas en los países, y desarrollar la habilidad de reconocer y entender los desafíos que requieren soluciones innovadoras. En su mayoría, los participantes opinaron que estas iniciativas fueron positivas. Algunos de los posibles obstáculos que pueden dificultar la adopción general y eficaz de las técnicas de solución creativa de problemas en el FIDA pueden ser las presiones de tiempo, que en opinión de los participantes no favorecen el pensamiento creativo, y la falta de oportunidades para aplicar este enfoque en la organización.
24. **Áreas en que se continuará impulsando la solución creativa de problemas.** El fomento de la innovación dentro de una organización requiere cualidades de creatividad y liderazgo que permitan impulsar nuevas ideas, crear redes y facilitar la incorporación de las innovaciones. Se organizará un taller intensivo de medio día de duración para el personal directivo, de modo que puedan percibir directamente el valor de un instrumento de este tipo para encontrar soluciones creativas a desafíos concretos.
25. Se prevé ofrecer más capacitación en esta esfera para preparar a facilitadores expertos en cada división. Esto ayudará a generalizar la aplicación de dichas técnicas en toda la organización y, probablemente, integrar su utilización en todas las actividades de las distintas divisiones.
26. Otra iniciativa prevista consiste en ofrecer asesoramiento en línea a quienes ya se han capacitado en el uso de las técnicas de solución creativa de problemas, e instrumentos en línea de ayuda al trabajo a fin de apoyar a los facilitadores de las distintas divisiones. Este es un enfoque eficaz y de bajo costo que aborda algunas de las necesidades planteadas en las encuestas.

### **Conjunto de actividades ii): fomentar las asociaciones y una red de innovaciones**

27. **Instituto Internacional de Investigaciones sobre Políticas Alimentarias (IFPRI).** La IMI sentó las bases para la asociación estratégica con el IFPRI, que fue aprobada por la Junta Ejecutiva en septiembre de 2007 (documento EB 2007/91/INF.4) y se puso en práctica en la propuesta de donación aprobada por la Junta en diciembre de 2008 a fin de iniciar un programa conjunto de

- investigación-acción (EB 2008/95/R.39). El programa del IFPRI es especialmente pertinente a la estrategia de innovación del FIDA —conjuntos de actividades ii) y iii)—, dado que sus objetivos son fortalecer las capacidades relativas a la innovación y el diálogo sobre políticas en el marco de los programas en los países, y formular e incorporar soluciones normativas innovadoras para las dificultades que enfrentan los pobres de las zonas rurales en cuanto al acceso a los mercados de productos básicos de gran valor y los nuevos mercados de servicios ambientales.
28. En marzo de 2009, a raíz de la convocatoria para la presentación de propuestas realizada por las divisiones regionales del FIDA, se seleccionaron cuatro programas en los países (Ghana, Marruecos, Mozambique y Viet Nam), que fueron elegidos por el comité directivo conjunto integrado por el FIDA y el IFPRI en función de las dificultades que presenta el contexto en cuanto al acceso al mercado y las posibles estrategias de mitigación del cambio climático. Los equipos de los distintos países y el equipo del IFPRI trabajan activamente para combinar la investigación y el desarrollo con el fomento de la capacidad, la gestión de los conocimientos y el diálogo sobre políticas. En marzo de 2009, cada Gerente del Programa en el País participó en las actividades prácticas realizadas en el marco del taller de planificación de la puesta en marcha con objeto de perfeccionar el diseño y el plan de trabajo propuesto para 2009.
  29. En el transcurso de 2009 se celebraron reuniones de los interesados regionales del FIDA y el IFPRI en cada uno de los cuatro países que participan en el programa.
  30. El programa conjunto fomentará la gestión de los conocimientos y las actividades de comunicación mediante el uso de un portal web interactivo. En el sitio web se presentarán los resultados de la investigación, los informes de situación y material visual, y se ofrecerá un espacio para el debate abierto.
  31. **Center for Creative Leadership.** Este año se inició un nuevo tipo de asociación con el Center for Creative Leadership (Centro de liderazgo creativo) con la finalidad de diseñar y ofrecer servicios de capacitación adaptados especialmente a las necesidades del personal de los programas en los países y servicios especiales de apoyo a la creación de capacidad para determinados dirigentes de organizaciones de agricultores u otros tipos de organizaciones de base.
  32. En colaboración con este centro, la IMI comenzó a aplicar con carácter experimental un modelo de desarrollo del liderazgo a nivel local que se puso a prueba por primera vez en el marco de las actividades del FIDA en Ghana, con la capacitación de 40 dirigentes locales y nacionales provenientes de organizaciones de agricultores y organismos de desarrollo. Algunos de los participantes fueron los oficiales que trabajan en la esfera del desarrollo comercial en el marco del Proyecto de Empresas Rurales, el personal clave del Programa de Mejora del Cultivo de Raíces y Tubérculos, y representantes del Ministerio de Alimentación y Agricultura.
  33. Asimismo, se facilitaron los contactos entre el Center for Creative Leadership y el equipo del programa en la India para llevar a cabo una experiencia piloto similar, al tiempo que se prevé establecer una mayor colaboración a nivel regional en el contexto del Programa de apoyo a la gestión de los proyectos en Asia.
  34. **Búsqueda de innovaciones.** Las directrices para la búsqueda de innovaciones elaboradas por la IMI en 2007 han ofrecido un marco adecuado para esta tarea dentro y fuera de los proyectos financiados por el FIDA. El balance de las innovaciones que se constatan en los proyectos del FIDA ha dado lugar a la elaboración de estudios de casos que se emplearán como material de referencia para el Informe sobre la pobreza rural. Algunos de esos estudios se han utilizado para producir la serie *Seeds of Innovation* (Semillas de innovación, solamente en inglés), financiada por la División del Cercano Oriente y África del Norte.

35. En general, ha habido una serie de actividades piloto interesantes en relación con la evaluación de los desafíos y la búsqueda de soluciones que pueden integrarse en una iniciativa institucional orientada a determinar las prioridades de los distintos países o los desafíos que enfrentan, para lo cual un enfoque basado en la innovación sería de gran utilidad. Esto podría ampliarse mediante la publicación de dichos desafíos y la convocatoria o la búsqueda de mejores soluciones a nivel mundial.

**Conjunto de actividades iii): incorporar procesos rigurosos de innovación y la relativa gestión de los riesgos en las prácticas operativas básicas del FIDA**

36. El programa conjunto del FIDA y el IFPRI contribuye a este conjunto de actividades. La colaboración entre las dos instituciones se orienta a aprovechar la ventaja comparativa de cada una a fin de que ambas puedan lograr un mayor impacto en el terreno.
37. El Grupo de servicios de innovación se hará cargo de otras iniciativas correspondientes a este conjunto de actividades.

**Conjunto de actividades iv): facilitar un entorno institucional más propicio a la innovación**

38. La mayoría de las actividades previstas dentro de este conjunto implican la colaboración entre distintos departamentos y divisiones con la coordinación general del Grupo de servicios de innovación.
39. La secretaría de la IMI no participó en ninguna actividad de este tipo dado que no formaban parte de su mandato.
40. En el marco de las reformas actualmente en curso, orientadas a reconfigurar algunas funciones o estructuras del FIDA, un grupo de trabajo está analizando cómo podrían integrarse mejor las innovaciones y la gestión de los conocimientos y cuál sería la mejor manera de emplear los fondos restantes de la IMI para apoyar las estrategias de innovación y gestión de los conocimientos.

**Evaluación de la capacidad de innovación del FIDA**

41. Durante la primer mitad de 2009, la secretaría de la IMI trabajó en estrecha colaboración con el equipo establecido por la Oficina de Evaluación en la valoración de la capacidad del FIDA para promover innovaciones que se puedan reproducir. Para ello, se ofreció orientación relativa al proceso de evaluación y se realizó un balance exhaustivo de todas las actividades de la IMI (en particular, el proceso competitivo de presentación de propuestas) a fin de evaluar el resultado, los principales logros, el impacto tras su incorporación y los obstáculos que surgieron en el curso de la ejecución. Como parte de este proceso, también se examinó la eficacia del programa de la IMI en cuanto a la incorporación de las innovaciones. La Oficina de Evaluación presentará las conclusiones de la evaluación ante la Junta Ejecutiva en abril de 2010.

**Los proyectos financiados por la IMI que se indican a continuación han alcanzado el punto de culminación y por conducto de ellos se procura incorporar innovaciones en diferentes contextos así como abordar diversos desafíos**

<i>División del FIDA o asociado</i>	<i>Nombre del proyecto</i>	<i>Desafío o idea</i>	<i>Solución y resultado</i>
<b>i) Estrategias y políticas en materia de desarrollo</b>			
División de Asesoramiento Técnico	<b>Incorporación del nuevo marco de focalización del FIDA en el ciclo de proyectos</b>	¿Cómo puede el FIDA aumentar la eficacia en la selección de la población rural pobre a la que se orienta su labor?	En el contexto del proyecto se elaboró un marco global para la focalización a nivel comunitario, que luego se desarrolló y se integró en el FIDA como política propiamente dicha y fue aprobada por la Junta Ejecutiva en septiembre de 2006 (EB 2006/88/R.2/Rev.1).
División de África Oriental y Meridional	<b>Seguridad en la tenencia de tierras por parte de la población rural pobre: fortalecimiento de las innovaciones y aprendizaje en África oriental y meridional</b>	¿Cómo puede el FIDA mejorar el diálogo sobre políticas relativas a la tenencia de tierras?	El aspecto innovador ha sido la participación de los pobres de las zonas rurales no sólo en las actividades de investigación-acción sobre seguridad en la tenencia de tierras, sino también en las relativas al diálogo sobre políticas. Además, mediante la propuesta se incorporó el análisis de las situaciones actuales en materia de tenencia de tierras en el diálogo sobre políticas a este respecto. La política del FIDA sobre la mejora del acceso a la tierra y la seguridad de la tenencia fue aprobada por la Junta Ejecutiva en septiembre de 2008 (EB 2008/94/R.2/Rev.1).
Technoserve/ Patrocinador: División de América Latina y el Caribe	<b>El Salvador – Fomento de los negocios rurales aprovechando las remesas de los migrantes</b>	¿Cómo se puede fomentar la inversión rural a través de las remesas?	Este modelo práctico de negocios ha procurado aprovechar las remesas, promover la inversión rural en el país de origen y poner a prueba un modelo funcional de cara a su reproducción en otros lugares. La propuesta promovió la creación de negocios en El Salvador utilizando los recursos financieros de los migrantes que viven en Washington, D.C. mediante una asociación entre Microfinance International Corporation (MFIC), institución financiera del sector privado con sede en la capital estadounidense, y Technoserve, una ONG sin fines de lucro.  No se llegó a las conclusiones esperadas. Fue difícil lograr la participación de posibles empresarios de la comunidad de migrantes que enviaba las remesas. Si bien existe un consenso en cuanto a las posibles ventajas de aprovechar las remesas, no existió un consenso sobre cuáles son las mejores prácticas o enfoques al respecto.
División del Cercano Oriente y África del Norte	<b>Medidas de prevención de la emigración rural, el tráfico ilícito y el VIH/SIDA en Europa central y oriental y los Estados de reciente independencia</b>	¿Cómo puede reducirse la emigración y el tráfico ilícito en los países de Europa central y oriental y los Estados de reciente independencia?	El objetivo general del proyecto ha sido fortalecer la capacidad del FIDA para abordar los problemas de la migración rural y el tráfico ilícito en la cartera de Europa central y oriental y los Estados de reciente independencia, además de contribuir al diálogo sobre políticas y a las iniciativas de promoción en la región. El proyecto fue puesto en marcha y ejecutado por la División del Cercano Oriente y África del Norte entre septiembre de 2005 y junio de 2007.  <b>Aspectos innovadores del proyecto.</b> El proyecto fue innovador en tres aspectos. En primer lugar, el modelo SIE planteó soluciones innovadoras para pasar del actual estado basado en las remesas e impulsado por el consumo a un modelo de crecimiento más orientado al desarrollo, mediante la canalización de las remesas y las transferencias realizadas por los migrantes hacia inversiones productivas. En segundo lugar, se procuró permitir a los gobiernos movilizar fondos para el desarrollo del sector privado a partir de sus propios recursos, en lugar de depender de la captación de inversiones extranjeras directas. Por último, este programa constituyó la primera iniciativa de la División del Cercano Oriente y África del Norte orientada a estudiar a fondo la emigración rural, con miras a encontrar oportunidades para incrementar los beneficios y mitigar los efectos negativos de la migración.

**Enseñanzas extraídas.** Las principales enseñanzas extraídas de este proyecto giran en torno a los siguientes aspectos: a) la importancia de un diseño flexible, que en este caso dio lugar a la evolución y adaptación del proyecto en función de las conclusiones que iban surgiendo en el curso de la ejecución, b) la importancia de formar un equipo con experiencias diversas que dé impulso a las ideas y las contribuciones, y c) el gran valor de la tarea que desempeña la unidad de coordinación del proyecto en el país, ya que posibilita el establecimiento de vínculos adecuados con diversos interesados.

**Sostenibilidad del modelo.** En 2008 y 2009, los resultados del estudio se emplearon para preparar el proyecto DEVINPRO, que se relaciona con la movilización de los ahorros de los migrantes en Albania y Kosovo. El proyecto fue cofinanciado por el FIDA y el Raiffeisen Bank de Albania y su ejecución estuvo a cargo de la organización NEXUS Migration and Development Initiative y el Centre for Economic and Social Studies (CCES). A través del mismo se aprovechó la participación de varias empresas privadas del sector bancario con la finalidad de desarrollar servicios y productos financieros innovadores para los migrantes y ponerlos a prueba en el mercado. Por lo tanto, se elaborará un modelo operativo y se plantearán recomendaciones y sugerencias para los gobiernos que estén interesados en aplicar el modelo.

## ii) Nuevo modelo operativo

División de África Oriental y Meridional	<b>Mejora de los resultados del programa en Madagascar mediante un sistema específico de SyE y gestión de los conocimientos</b>	¿Cómo se pueden integrar el proceso de SyE y la gestión de los conocimientos en el programa en el país?	<p>El objetivo ha sido integrar los conocimientos sobre innovaciones reunidos por el programa en el país en el sistema de gestión de los conocimientos del FIDA, mediante una serie de actividades nacionales y regionales que contaran con la participación de un número amplio de interesados e incluyeran la búsqueda de innovaciones.</p> <p><b>Principales productos y efectos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se crearon sitios web locales para cada uno de los proyectos en curso en Madagascar: <a href="http://www.padane.mg">www.padane.mg</a>, <a href="http://www.phbm.mg">www.phbm.mg</a>, <a href="http://www.ppr.mg">www.ppr.mg</a> y <a href="http://www.ad2m.mg">www.ad2m.mg</a> (<a href="http://www.prosperer.mg">www.prosperer.mg</a> y <a href="http://www.aropa.mg">www.aropa.mg</a> se encuentran en preparación).</li> <li>• Se creó un portal web para el país (<a href="http://www.capfida.mg">www.capfida.mg</a>) que se actualiza con regularidad y ofrece fácil acceso al portal de la pobreza rural.</li> <li>• Los sitios web forman parte de la red regional FIDAFRIQUE (<a href="http://www.fidafrique.net">www.fidafrique.net</a>), lo cual permite la difusión de la información recopilada a nivel regional e internacional.</li> <li>• Se fortaleció la capacidad del personal del proyecto en cuanto a la gestión de los sitios web, el proceso de SyE y la elaboración de informes sobre los resultados (véase <a href="http://www.segs-mada.net">www.segs-mada.net</a>, donde se presentan los instrumentos y procedimientos).</li> <li>• Ampliación de la escala e incorporación: los buenos resultados obtenidos mediante esta iniciativa en Madagascar generaron interés en otras divisiones regionales del FIDA (en la División de América Latina y el Caribe, la de Asia y el Pacífico, y la del Cercano Oriente y África del Norte) y en varios países (como la India, el Brasil). Con el apoyo de las divisiones pertinentes y el personal directivo superior, la iniciativa se pudo incorporar fácilmente en el FIDA dado que en su estructura se utiliza una plataforma web y herramientas web2, está vinculada mediante enlaces a los sistemas institucionales del Fondo y se ajusta tanto a los requisitos relativos a la gestión de los proyectos (seguimiento u objetivos y logros) como a la eficacia de la ayuda mediante la gestión orientada a los resultados de desarrollo (gestión orientada a la consecución de resultados).</li> </ul>
--	---	---	---

División de África Oriental y Meridional	<b>Experimentación de la nueva política de supervisión y apoyo a la ejecución en el marco del programa en la República Unida de Tanzania</b>	¿Cómo pueden perfeccionarse las directrices del FIDA en materia de supervisión a fin de fomentar el sentido de apropiación de los países?	<p>El objetivo de esta propuesta ha sido experimentar y poner a prueba innovaciones institucionales durante la labor de supervisión directa de las operaciones en la República Unida de Tanzania, utilizando un enfoque de programas en los países en el contexto más amplio de la participación del país en la iniciativa piloto Una ONU.</p> <p><b>Resultado.</b> Mediante la experiencia piloto se estableció un conjunto de objetivos claros para las actividades de ejecución y supervisión que pueden relacionarse con los objetivos de los programas en los países. Se elaborarán enfoques prácticos de supervisión y apoyo a la ejecución de las operaciones en el país. Se presentaron una serie de recomendaciones, orientadas a perfeccionar las directrices del FIDA en materia de supervisión, que serán tomadas en cuenta por el grupo de trabajo relativo a la presencia en el país antes de extender el uso de oficinas en los países.</p>
<b>iii) Instrumentos, métodos y fomento de la capacidad</b>			
División de Asesoramiento Técnico	<b>Ampliación del uso de la red de intercambio de información sobre microfinanciación (MIX) en las intervenciones de financiación rural del FIDA</b>	¿Cómo puede el FIDA realizar un seguimiento de las intervenciones de financiación rural?	<p>Este proyecto ha tenido como finalidad incorporar innovaciones en el seguimiento de los resultados y el impacto de las intervenciones de financiación rural. El elemento de seguimiento basado en los resultados de este enfoque contribuye al desarrollo del sistema de medición de los resultados y el impacto del FIDA al ampliar la capacidad de dicho sistema para tratar áreas temáticas.</p> <p>1) A través de la MIX se ha trabajado en colaboración con el equipo de financiación rural de la División de Asesoramiento Técnico del FIDA en la preparación de una estrategia para la incorporación del seguimiento de los resultados en la cartera de programas del Fondo, lo que servirá de base para elaborar un plan de acción para la fase III del proyecto en curso. También se han prestado servicios de gestión y consultoría para las evaluaciones de la capacidad de presentación de informes de las instituciones financieras rurales en las diversas regiones donde el FIDA tiene carteras (véase el informe final adjunto para obtener más información).</p> <p>2) En el marco de la MIX, se inició la descentralización de dos regiones donde se llevan a cabo importantes actividades de financiación rural por conducto de esta donación: África occidental y Asia meridional.</p> <p>3) Seguimiento de los resultados de los sistemas de prestación de servicios de microfinanciación basados en grupos de autoayuda. En abril de 2006, a partir de una investigación primaria realizada por CARE India, la MIX —junto con el FIDA y algunos proveedores de servicios técnicos de la India— puso a prueba en el terreno la versión preliminar de una metodología para el seguimiento de los sistemas de prestación de servicios de microfinanciación basados en grupos de ayuda. Como resultado de esa visita al terreno se consiguió una metodología más perfeccionada que de nuevo se aplicó a la muestra inicial de sistemas basados en grupos de autoayuda en la investigación inicial de CARE India. En la nueva metodología se incorpora un enfoque paso a paso que puede ser aplicado por los analistas.</p>
División de Planificación Estratégica y Presupuesto	<b>Base de referencia para instituciones financieras internacionales</b>	¿Cómo se puede garantizar que la información presupuestaria de las instituciones financieras internacionales es comparable con operaciones del FIDA similares?	<p>Se diseñó una base de datos central y un sitio web especial que ofrece a un grupo de instituciones financieras internacionales (IFI) una plataforma específica para las cuestiones presupuestarias y el intercambio entre homólogos.</p> <p>El sitio web que funciona como base de referencia se inauguró para las 15 IFI participantes en diciembre de 2008 y la respuesta fue muy positiva. En enero de 2009 se presentó al personal directivo superior y otras partes interesadas y recibió elogios de los presentes por las grandes posibilidades que ofrece.</p> <p>Se concluyó que el uso de una base de referencia es uno de los mejores modos de estimular los cambios en la ejecución de las actividades y fomentar la colaboración y la elaboración de enfoques creativos. Cuando se emplea de forma generalizada para</p>

			<p>adquirir conocimientos y comprender las prácticas de las IFI y de otras organizaciones de primera línea dentro de los sectores público y privado, el uso de una base de referencia puede dar lugar a importantes mejoras en los resultados.</p> <p>Por medio de estos instrumentos de gestión de los conocimientos (sitio web y foro de intercambio para las IFI), el FIDA está colaborando con el Banco de Desarrollo del Caribe en los preparativos para el taller sobre los presupuestos de las IFI que se realizará en 2009 con el fin de divulgar entre dichas instituciones información, documentación y plazos pertinentes.</p>
División de Asesoramiento y Técnico	<b>Mejora de la capacidad de apoyo a la ejecución del FIDA mediante la elaboración de instrumentos de decisión para la cartografía participativa en determinados sistemas de vida (pastores, pueblos indígenas, habitantes de los bosques)</b>	¿Cómo puede el FIDA garantizar la inclusión de las minorías en el proceso de diseño de los proyectos?	<p>La propuesta se ha basado en la colaboración y las estrechas relaciones con la Coalición Internacional para el Acceso a la Tierra con el fin de crear instrumentos cartográficos comunitarios que desempeñen un papel fundamental en el empoderamiento de las personas y comunidades. Ha ofrecido la oportunidad de aprovechar el intercambio de conocimientos en toda la institución y extraer las mejores prácticas y enseñanzas de las actividades sobre el terreno. Su originalidad ha radicado en tratar de poner a prueba instrumentos de planificación/cartografía adecuados y adaptados a situaciones de conflicto en las que se vean involucrados pastores, pueblos indígenas y habitantes de los bosques.</p> <p>El FIDA y la Coalición Internacional para el Acceso a la Tierra ejecutaron el proyecto de cartografía participativa entre octubre de 2006 y noviembre de 2008. Poco después de iniciada la ejecución, se estableció un grupo consultivo con objeto de ofrecer orientación general y apoyar la incorporación de conocimientos dentro del FIDA. Los integrantes del grupo consultivo fueron seleccionados por diferentes divisiones, lo que permitió que el proyecto contara con la colaboración técnica necesaria.</p> <p>A fin de aportar al proyecto la base de conocimientos necesaria, se llevó a cabo un examen exhaustivo de las prácticas idóneas en cuanto a los procesos e instrumentos relativos a la cartografía participativa. El examen no solo brindó una base integral de conocimientos sobre la cartografía participativa sino que también permitió determinar los principios básicos para que el proceso sea fructífero, y evaluó los distintos instrumentos de cartografía en función de las posibilidades de aplicación en el contexto de los programas financiados por el FIDA. Mediante el examen se recopilaron conocimientos relativos a las prácticas reconocidas como idóneas que se aplicaron en la planificación comunitaria realizada por otras organizaciones en distintas partes del mundo. También se recopiló información adicional por conducto de dos talleres y visitas a los lugares donde se ejecutan programas financiados por el FIDA en Kenya, Malí y el Sudán.</p> <p>Actualmente, el proyecto se encuentra en su segunda etapa y se está poniendo a prueba el enfoque de la cartografía participativa para los medios de vida de grupos concretos, como pastores y habitantes de los bosques, por medio de disposiciones innovadoras combinadas.</p>
División de África Occidental y Central	<b>Guía para especialistas en análisis institucional y apoyo a su capacitación</b>	¿Cómo puede mejorarse el diseño de los proyectos del FIDA mediante el uso del análisis institucional?	<p>Esta propuesta ha tenido por finalidad mejorar la formulación de los proyectos gracias a la mejor comprensión del entorno institucional (lo que incluye las normas formales e informales) en el que se ejecutan los proyectos del FIDA. La aplicación del análisis institucional en los diferentes contextos locales y las organizaciones de base ha constituido una innovación.</p> <p><b>Resultado de la propuesta.</b> Más de 100 profesionales del FIDA y algunos de sus asociados han recibido capacitación en la metodología del análisis institucional, tanto en Italia como en África occidental y central. Las directrices iniciales se han adaptado y se han utilizado para elaborar módulos de capacitación y folletos fáciles de comprender que ofrecen una breve descripción y un punto de acceso a los distintos pasos que conforman este tipo de análisis. Tanto los módulos de capacitación como los folletos se tradujeron al francés y se utilizaron ampliamente. Asimismo, se organizaron talleres de capacitación en el terreno en Burkina Faso, el Camerún y Ghana. Algunos gerentes de los programas en los países han tomado la iniciativa de organizar talleres sobre el análisis institucional de los programas, por ejemplo, en el Chad (en francés) y en el</p>



			<p>Sudán (en inglés). Varias misiones de diseño han adoptado indirectamente algunos de los instrumentos del análisis institucional a través de esta iniciativa (por ejemplo, en el Programa de Apoyo a los Polos de Microempresas Rurales y a las Economías Regionales [PROSPERER] en Madagascar) y otros espontáneamente (como el Proyecto de Financiación Rural e Iniciativas Comunitarias en Gambia).</p> <p><b>Modo de continuar incorporando la iniciativa.</b> Esto depende del Departamento de Administración de Programas. Con la reciente contratación de un asesor institucional, la División de Asesoramiento Técnico ahora puede ayudar a la División de África Occidental y Central a continuar incorporando la iniciativa. No obstante, en los próximos meses deberá analizarse la convergencia de ambas divisiones en cuanto a este enfoque particular del análisis institucional. La División de África Occidental y Central sigue haciendo gran hincapié en la incorporación del análisis institucional y, entre otras cosas, procurará finalizar y publicar los principales materiales de referencia. Entretanto, al menos en la región, este tipo de análisis está adquiriendo una dinámica propia, lo que quedó demostrado con los planes de la Unión Económica y Monetaria del África Occidental de ofrecer un curso inspirado en aquél financiado por la IMI a partir de 2008. Asimismo, el Programa de fortalecimiento de la capacidad de gestión de los proyectos a cargo de la Fundación Rural del África Occidental con sede en Dakar —por conducto del cual se ofrece capacitación al personal de todos los proyectos del FIDA en curso en la región— está preparando una iniciativa similar (se están llevando a cabo las negociaciones pertinentes, y el personal de la FAO ha participado en todos los talleres de capacitación realizados en el terreno).</p> <p><b>Fracasos, logros y enseñanzas extraídas.</b> i) <b>Fracasos.</b> Dado el énfasis (inicial) en la capacitación de los gerentes de los programas en los países y el personal del FIDA que no trabaja en el terreno sino en la Sede en Roma, no se le ha dado la suficiente importancia a algunos de los aspectos más prácticos de la aplicación del análisis institucional. Además, el hecho de que la metodología se base en el enfoque de medios de vida sostenibles ha generado algunos prejuicios entre quienes consideran que dicho enfoque es simplemente una nueva forma de presentar una idea vieja. ii) <b>Logros.</b> El análisis institucional se ha aplicado en una serie de misiones de diseño y apoyo a la ejecución de proyectos y programas, así como a modo de instrumento de reflexión en la labor cotidiana del personal de los proyectos. iii) <b>Enseñanzas extraídas.</b> Se ha comprendido que la tarea de los gerentes de los programas en los países les impide dedicar el tiempo necesario a la gestión de los proyectos de la IMI, tales como éste. Asimismo, es preciso inculcar al personal del FIDA que no pertenece a las divisiones regionales del Departamento de Administración de Programas un conocimiento más profundo de lo que es un proyecto y de cómo se diseña.</p>
División de Servicios Administrativos	<b>Mejoramiento de la seguridad para las mujeres</b>	¿Cómo se puede garantizar la seguridad del personal femenino del FIDA que viaja para trabajar en proyectos que se desarrollan en zonas remotas con un elevado nivel de riesgo (a raíz de situaciones posteriores a conflictos, enfermedades infecciosas o catástrofes naturales)?	<p>Propuesta de programa de capacitación especialmente adaptado sobre la seguridad del personal femenino del FIDA que viaja para trabajar en proyectos que se desarrollan en zonas remotas con un elevado nivel de riesgo (a raíz de situaciones posteriores a conflictos, enfermedades infecciosas o catástrofes naturales).</p> <p><b>Incorporación.</b> Se están ofreciendo cursos internos a todo el personal femenino que se desplaza a zonas remotas con elevados niveles de inseguridad. Las actividades para alcanzar la meta de capacitar a 60 integrantes del personal femenino se están realizando acorde a lo previsto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La Dependencia de seguridad del FIDA obtuvo una suma adicional de USD 15 000,</li> </ul>

---

proveniente del presupuesto básico del Fondo, para la capacitación de entre 40 y 50 integrantes del personal femenino en diciembre de 2009. Una vez efectuada esta segunda ronda de capacitación, en el transcurso de 2009 el FIDA habrá brindado capacitación a todo el personal pertinente. En los próximos años, las necesidades de capacitación en esta esfera se limitarán a la rotación normal del personal y al nuevo personal contratado.

- La Dependencia de seguridad presentó la información sobre esta capacitación en la última reunión de la Red Interinstitucional de Gestión de la Seguridad (IASMN) celebrada en Londres del 4 al 6 de agosto de 2009. La IASMN acogió con agrado la iniciativa y apoyó plenamente la promoción y el intercambio en este sentido entre los distintos miembros de la IASMN. El material de la capacitación preparado por el FIDA se encuentra ahora a disposición de todos los miembros de la IASMN a través del sitio web de ésta.
  - El Tribunal Penal Internacional para Rwanda pidió que se organizara esta capacitación para los integrantes de su personal que trabajan en Arusha en noviembre de 2009. Esto representó una oportunidad más para poner a prueba el módulo de actividades con personal que trabaja en el terreno antes de llevar a cabo las actividades de capacitación en la Sede del FIDA en diciembre de 2009.
  - El FIDA reservó 20 lugares en la próxima actividad de capacitación para los participantes provenientes de otros miembros del IASMN. Varios organismos ya han expresado su interés en enviar participantes.
  - Se espera que después de las actividades realizadas en diciembre, la capacitación continúe como actividad estándar de las Naciones Unidas. A tales efectos, el Programa Mundial de Alimentos, como encargado del grupo de trabajo sobre la seguridad de las mujeres, ha recibido de la IASMN el mandato de trabajar en colaboración con el FIDA y los demás organismos a fin de adaptar esta capacitación a las necesidades de todos los organismos y lograr que se convierta en la capacitación estándar de las Naciones Unidas en materia de seguridad para el personal femenino.
-

## Estado financiero provisional (al 30 de septiembre de 2009)

Nombre de la donación: Iniciativa del FIDA para la integración de innovaciones

Donante: Ministerio Británico para el Desarrollo Internacional

### RESUMEN

<i>Resumen de los recursos</i>	<i>USD</i>	<i>Estado de liquidez</i>	<i>USD</i>
Recursos (cuadro 1)	12 001 882	Efectivo recibido (cuadro 1)	12 001 882
Asignaciones aprobadas (cuadro 2)	(8 760 042)	Gastos (cuadro 2)	(6 938 731)
Recursos disponibles para compromisos	3 241 840	Saldo en efectivo	5 063 151

### DETALLES

#### Cuadro 1 Recursos

	<i>GBP</i>	<i>USD</i>
13 dic. 03	400 000	689 440
26 mar. 04	100 000	181 085
09 feb. 05	1 000 000	1 857 800
06 sep. 05	1 900 000	3 501 415
28 mar. 06	1 100 000	1 924 560
23 mar. 07	500 000	988 600
30 ene. 08	569 000	1 131 457
01 abr. 08	500 000	987 700
06 abr. 09	500 000	739 825
	<b>6 569 000</b>	<b>12 001 882</b>

#### Cuadro 2 Compromisos y gastos

<i>Descripción</i>	<i>USD Aprobados<sup>a</sup></i>	<i>USD Gastos</i>	<i>USD Saldo</i>
<b>FASE PREPARATORIA</b>			
Labor de preparación de la IMI	8 689	(8 689)	-
Seguimiento innovador del impacto mediante la MIX	71 146	(71 146)	-
Focalización innovadora de los fondos de desarrollo comunitario	68 227	(68 227)	-
Portal de la pobreza rural	78 901	(78 901)	-
Estrategias innovadoras para dar acceso a los pobres a la tierra y el agua	71 959	(71 959)	-
Ampliación de la escala de las prácticas innovadoras de explotación de animales pequeños aplicadas en los proyectos del FIDA	68 856	(68 856)	-
Creación de asociaciones entre los sectores público y privado en el FIDA	73 585	(73 585)	-
Apoyo al desarrollo de mercados	74 574	(74 574)	-
Propuesta de financiación relativa a los fondos suplementarios programáticos – taller de consulta sobre el marco	47 461	(47 461)	-
Función del análisis institucional para el aumento satisfactorio de la escala de las innovaciones	201 847	(201 847)	-
Economista regional	71 978	(71 978)	-
<b>Total de la fase preparatoria</b>	<b>837 223</b>	<b>(837 223)</b>	<b>-</b>
<b>FASE PRINCIPAL</b>			
<b>Actividades innovadoras</b>			
<b>Presentación de propuestas<sup>a</sup></b>			
Acceso a los mercados de los pequeños productores rurales	205 800	(204 013)	1 787
MIX	197 248	(197 248)	-
Integración del nuevo marco de focalización	190 000	(188 838)	1 162
Portal de la pobreza rural	199 084	(199 084)	-
Guía para especialistas en análisis institucional	200 000	(195 871)	4 129

<sup>a</sup> Cuando una actividad ha finalizado, la cuantía aprobada indica el monto desembolsado.

**Nombre de la donación: Iniciativa del FIDA para la integración de innovaciones****Donante: Ministerio Británico para el Desarrollo Internacional****RESUMEN**

<i>Descripción</i>	<i>USD Aprobados<sup>a</sup></i>	<i>USD Gastos</i>	<i>USD Saldo</i>
Emigración rural, tráfico ilícito y VIH/SIDA	194 837	(194 837)	-
Modelo de asociación de servicios financieros	86 723	(86 723)	-
Seguridad en la tenencia de tierras por parte de la población rural pobre	196 233	(196 233)	-
Innovación en materia de agua y pobreza rural	200 000	(197 398)	2 602
Sistemas agrarios para la producción de biocombustible	147 600	(131 519)	16 081
Cartografía participativa	99 000	(98 769)	231
Modelo de pagos por parte del sector privado	100 000	(56 255)	43 745
Servicios agrícolas financiados por los clientes	200 000	(168 690)	31 310
Experimentación de la nueva política de supervisión y apoyo a la ejecución	200 000	(148 593)	51 407
Enseñanzas derivadas de las innovaciones y los jóvenes talentos en el mundo rural	197 000	(197 000)	-
Nuevo proceso de diseño para inversiones de pequeña cuantía	104 914	(104 914)	-
Búsqueda e intercambio de innovaciones	135 000	(132 331)	2 669
Prestación de asistencia técnica para la autogestión	175 000	(175 000)	-
Sistema nacional de SyE y gestión de los conocimientos	170 000	(127 843)	42 157
Alternativas saludables al tabaco	135 000	(107 500)	27 500
Gestión del riesgo climático	200 000	(179 784)	20 216
Participación de los agricultores en un enfoque sectorial	200 000	(200 000)	-
Experimentación del diseño de proyectos	200 000	(54 900)	145 100
Integración de cadenas de valor	200 000	(186 463)	13 537
Incorporación de los asuntos relacionados con el cambio climático	175 000	(54 286)	120 714
Aprovechamiento de las remesas de migrantes	162 000	(162 000)	-
Gestión de los resultados sociales	200 000	(160 000)	40 000
Conocimientos de los pueblos indígenas	80 399	(80 399)	-
Un día de aprendizaje e intercambio	100 000	-	100 000
Experiencia piloto de cartografía participativa	121 000	(77 252)	43 748
Instrumento de seguimiento basado en imágenes	100 000	(100 000)	-
Indicador temático	100 000	(50 848)	49 152
Intermediación de servicios técnicos para la gestión de recursos naturales	100 000	(62 202)	37 798
Proyecto CLIMTRAIN	100 000	(34 710)	65 290
Capacitación y creación de capacidad	100 000	(14 731)	85 269
Programa de seguridad para las mujeres	25 000	(24 000)	1 000
Educación para un futuro sostenible	100 000	(50 000)	50 000
Experiencia piloto sobre gestión de riesgos	50 000	(46 625)	3 375
Base de referencia para instituciones financieras internacionales	88 389	(76 633)	11 756
	<b>5 735 227</b>	<b>(4 723 492)</b>	<b>1 011 735</b>
<b>Costos del Comité de selección de la IMI</b>			
Viajes y honorarios del Comité	14 717	(14 717)	-
Gastos varios del Comité	494	(494)	-
	<b>15 211</b>	<b>(15 211)</b>	<b>-</b>
<b>Servicio de financiación rápida</b>			
Diáspora de San Salvador	19 950	(19 950)	-
	<b>19 950</b>	<b>(19 950)</b>	<b>-</b>
<b>Total de las actividades innovadoras</b>	<b>5 770 388</b>	<b>(4 758 653)</b>	<b>1 011 735</b>

<sup>a</sup> Cuando una actividad ha finalizado, la cuantía aprobada indica el monto desembolsado.

**Nombre de la donación: Iniciativa del FIDA para la integración de innovaciones****Donante: Ministerio Británico para el Desarrollo Internacional****RESUMEN**

<i>Descripción</i>	<i>USD Aprobados<sup>a</sup></i>	<i>USD Gastos</i>	<i>USD Saldo</i>
<b><i>Establecimiento de asociaciones</i></b>			
Asociación FIDA-IFPRI	200 000	(185 905)	14 095
Asociación FIDA-Centre for Creative Leadership	60 000	(25 668)	34 332
Promoción de innovaciones	215 000	(116 134)	98 866
Viajes de integrantes de las organizaciones de los pobres rurales	102 133	(102 133)	-
	<b>577 133</b>	<b>(429 840)</b>	<b>147 293</b>
<b><i>Aprendizaje e intercambio</i></b>			
Búsqueda de innovaciones y ferias regionales	150 000	(88 523)	61 477
Las 10 mejores innovaciones del FIDA	200 000	-	200 000
Mapa de desafíos	100 000	(46 078)	53 922
Redes y comunidades de práctica	225 000	(191 744)	33 256
Competiciones	40 000	-	40 000
Intercambio basado en la web	100 000	(66 471)	33 529
	<b>815 000</b>	<b>(392 816)</b>	<b>422 184</b>
<b><i>Cambio cultural e institucional</i></b>			
Viajes de aprendizaje/inmersión en el terreno	170 000	(154 291)	15 709
Seguimiento de las propuestas en curso	40 000	-	40 000
Estrategia de innovación del FIDA	81 900	(81 900)	-
Capacitación en solución creativa de problemas	268 400	(237 522)	30 878
Otros tipos de capacitación	50 000	(23 866)	26 134
Puesta en práctica de la estrategia de innovación	150 000	(22 621)	127 379
	<b>760 300</b>	<b>(520 200)</b>	<b>240 100</b>
<b>Total de la fase principal</b>	<b>7 922 821</b>	<b>(6 101 509)</b>	<b>1 821 312</b>
<b>Total general</b>	<b>8 760 044</b>	<b>(6 938 732)</b>	<b>1 821 312</b>

<sup>a</sup> Cuando una actividad ha finalizado, la cuantía aprobada indica el monto desembolsado.